

h) начать или активизировать исследования и сбор данных о причинах, масштабах и видах насилия в семье;

i) облегчить доступ жертв насилия в семье к средствам правовой защиты и, ввиду криминогенного воздействия этого явления, в частности на несовершеннолетние жертвы, должным образом учитывать интересы общества, обеспечивая равновесие между вмешательством в частную жизнь и ее защитой;

j) обеспечить более активное участие органов системы социального обеспечения и здравоохранения в предоставлении помощи жертвам насилия и злоупотребления в семье и приложить все усилия для координации действий органов социального обеспечения и уголовного правосудия.

96-е пленарное заседание,
29 ноября 1985 года

40/37. Выражение признательности правительству и народу Италии в связи с проведением седьмого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание значение и результаты седьмого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, состоявшегося 26 августа – 6 сентября 1985 года в Милане, Италия⁵⁷,

выражает свою глубокую признательность правительству и народу Италии за проведение у себя в стране седьмого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями.

96-е пленарное заседание,
29 ноября 1985 года

40/38. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 37/56 от 3 декабря 1982 года, 38/104 от 16 декабря 1983 года и 39/122 от 14 декабря 1984 года, а также на резолюцию 1985/45 Экономического и Социального Совета от 31 мая 1985 года,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин о его деятельности⁸¹,

с интересом отмечая метод деятельности Института на основе использования сетевых систем при осуществлении его функций на международном, региональном и национальном уровнях,

признавая важное значение научно-исследовательской, учебной и информационной деятельности для расширения участия женщин в процессе развития на всех уровнях,

признавая также важное значение научно-исследовательской, учебной и информационной деятельности для осуществления Найробийских перспективных стратегий по улучшению положения женщин⁷⁹,

1. предлагает Международному учебному и научно-исследовательскому институту укрепить свою научно-исследовательскую и учебную деятельность для проведения анализа политики, планирования и составления программ, связанных с расширением участия женщин в развитии, в особенности его деятельности в области статистики, показателей и данных, касающихся женщин, в частности в развивающихся странах, на национальном и региональном уровнях;

2. также предлагает Институту в рамках его программы деятельности делать особый упор на новые методологические подходы, касающиеся женщин и развития, в научно-исследовательских, учебных и информационных программах;

3. призывает компетентные учреждения и организации в рамках и вне системы Организации Объединенных Наций продолжать сотрудничать с Институту, укрепляя сетевую систему совместных мероприятий, связанных с программами, касающимися женщин и развития;

4. предлагает государствам, межправительственным и неправительственным организациям делать взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин, учитывая долгосрочную перспективу работы института;

5. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад о деятельности Института;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок второй сессии пункт, озаглавленный "Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин".

96-е пленарное заседание,
29 ноября 1985 года

40/39. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что одной из целей Организации Объединенных Наций, как указывается в статьях 1 и 55 Устава, является содействие всеобщему уважению прав человека и основных свобод для всех, без каких-либо различий, в том числе без различия по признаку пола,

подтверждая, что женщины и мужчины должны в равной степени участвовать в социальном, экономическом и политическом развитии, в равной степени вносить вклад в это развитие и в равной степени пользоваться улучшенными условиями жизни,

ссылаясь на свою резолюцию 34/180 от 18 декабря 1979 года, в которой она приняла Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин,

ссылаясь также на свои резолюции 35/140 от 11 декабря 1980 года, 36/131 от 14 декабря 1981 года,

⁸¹ A/40/707, приложение.

37/64 от 3 декабря 1982 года, 38/109 от 16 декабря 1983 года и 39/130 от 14 декабря 1984 года,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции⁸²,

рассмотрев доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его четвертой сессии⁸³,

1. с признательностью отмечает увеличивающееся число государств-членов, которые ратифицировали Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин или присоединились к ней;

2. настоятельно призывает все государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, сделать это как можно скорее с учетом Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, состоявшейся в Найроби 15–26 июля 1985 года;

3. просит Генерального секретаря ежегодно представлять Генеральной Ассамблее доклад о состоянии Конвенции;

4. принимает к сведению доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его четвертой сессии;

5. подчеркивает важность строжайшего соблюдения государствами-участниками своих обязательств, вытекающих из Конвенции;

6. настоятельно призывает государства-участники приложить все возможные усилия для представления в соответствии со статьей 18 Конвенции и руководящими указаниями Комитета своих первоначальных докладов о ее осуществлении и предлагает Комитету при организации своей работы обеспечить надлежащее рассмотрение докладов государств-участников в рамках предусмотренного в Конвенции четырехгодичного цикла;

7. просит Генерального секретаря приложить все усилия по обеспечению надлежащего обслуживания в целях эффективного функционирования Комитета как органа Организации Объединенных Наций, созданного на договорной основе;

8. вновь принимает к сведению обсуждение на третьей сессии Комитета⁸⁴ вопроса о включении в повестку дня одной из будущих сессий пункта о путях и средствах осуществления статьи 21 Конвенции, в которой предусматривается, что Комитет может вносить предложения и рекомендации общего характера, основанные на изучении докладов;

9. просит Генерального секретаря препроводить доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Комиссии по положению женщин для ее информации.

96-е пленарное заседание,
29 ноября 1985 года

⁸² A/40/623.

⁸³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 45 (A/40/45).

⁸⁴ Там же, тридцать девятая сессия, Дополнение № 45 (A/39/45), том II, пункт 360.

40/98. Повышение роли Организации Объединенных Наций в области социального развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию социального прогресса и развития, основанную на положениях Устава Организации Объединенных Наций и торжественно провозглашенную 11 декабря 1969 года⁸⁵,

ссылаясь также на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 33/48 от 14 декабря 1978 года о мировом социальном развитии и 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

учитывая Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин, принятые на Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир⁸⁶, и необходимость их осуществления⁸⁶,

ссылаясь на резолюцию 40/14 от 18 ноября 1985 года о Международном годе молодежи: участие, развитие, мир, принятую Генеральной Ассамблеей, выступающей в качестве Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по Международному году молодежи,

ссылаясь также на свою резолюцию 39/25 от 23 ноября 1984 года по вопросу о старении,

ссылаясь на свою резолюцию 39/26 от 23 ноября 1984 года о Десятилетии инвалидов Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свою резолюцию 32/197 от 20 декабря 1977 года, в которой она, в частности, просила Секретариат Организации Объединенных Наций подготавливать на регулярной основе глобальные экономические и социальные исследования и прогнозы,

принимая во внимание свои резолюции 34/152 от 17 декабря 1979 года и 37/54 от 3 декабря 1982 года о мировом социальном положении,

учитывая резолюции Экономического и Социального Совета 10 (II) от 21 июня 1946 года об учреждении постоянной Социальной комиссии, 830 J (XXXII) от 2 августа 1961 года об усилении работы Организации Объединенных Наций в социальной области и 1139 (XLI) от 29 июля 1966 года, в которой она приняла настоящий мандат и настоящее наименование Комиссии социального развития,

принимая к сведению резолюцию 1985/36 Экономического и Социального Совета от 29 мая 1985 года, озаглавленную "Ход работы Комиссии социального развития",

принимая во внимание обсуждение работы Комиссии социального развития в ходе первой очередной сессии Экономического и Социального Совета 1985 года,

⁸⁵ См. резолюцию 2542 (XXIV).

⁸⁶ См. резолюцию 40/108.